

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 26 (1979)  
**Heft:** 9: 25 SZSV = USPC

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

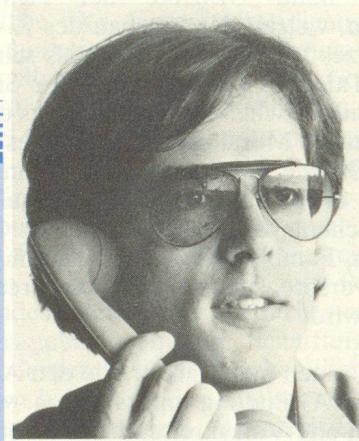
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**WIR, ærni-leuch ag,  
SIND IN DER DRUCK-UND  
REPROTECHNIK ZUHAUSE.  
VERLANGEN SIE  
UNSERE PRÄSENTATION\*  
ZUM THEMA  
**ZUWEISUNGSPLANUNG****



\* Diese Broschüre sollte im Besitze jedes Orts-Chefs sein. Denn sie gibt ihm einen raschen Überblick über die gesamten Möglichkeiten der Planbeschaffung für die ZUPLA, angereichert mit vielen Musterbeispielen.

Hugo Spicher, unsern Spezialisten für die ZUPLA, erreichen Sie unter der direkten Nummer 031/53 26 27. Er erteilt Ihnen unverbindlich und kostenlos jede gewünschte Auskunft.

Für alle Detailberatungen im Zusammenhang mit Ihrer ZUPLA besuchen wir Sie, wo immer Sie auch sind.

Die Broschüre können Sie auch in Ihrem kantonalen Amt einsehen.



**aerni-leuch ag**

Abt. Reprographische Betriebe  
Zieglerstrasse 34, 3007 Bern, Telefon 031/53 93 81

Fachunternehmen für Techn. Fotografie (masstabgenaue Verkleinerungen und Vergrösserungen), Lichtpausen auf Papiere und Polyesterfilme, Plandrucke ein- und mehrfarbig bis 140 x 350 cm, Klein- und Gross-Offset, Color-Fotokopien, Printexschnellverkleinerungen, farbige Projektionsfolien, Fotosatz.